

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

1. Name of the Department : **Persian**
2. Year of establishment: **1988**
3. Is the Department part of a School/Faculty of the university?: Yes, Faculty of Humanities and Languages, JMI
4. Names of Programmes / Courses offered (UG, PG, M.Phil., Ph.D., Integrated Masters; Integrated Ph.D., etc.)

S. NO.	Name of the Programme	Type Of Prog.	Annual Intake				
			2009-10	2010-011	2011-12	2012-13	2013-14
1.	Ph. D	Ph. D	As per Vacancy	As per Vacancy	As per Vacancy	As per Vacancy	As per Vacancy
2.	M.A. in Persian	PG	30	30	30	30	30
3.	B.A (H) Persian	UG	60	60	60	60	60
4.	Certificate in Modern Persian	UG	40	40	40	40	40
5.	Diploma in Modern Persian	UG	40	40	40	40	40
6.	Adv. Diploma in modern Persian	UG	20	20	20	20	20
7.	Cert. in Kazakh	UG	20	20	20	20	20
8.	Diploma in Kazakh	UG	20	20	20	20	20
9.	Cert. in Pashto	UG	10	10	10	10	10
10.	Dip. In Pashto	UG	10	10	10	10	10
11.	Adv. Dip. In Pashto	UG	10	10	10	10	10
12.	Certificate in Turkmen	UG	10	10	10	10	10
13.	Diploma in Turkmen	UG	10	10	10	10	10
14.	Advance Diploma in Turkmen	UG	10	10	10	10	10

5. Interdisciplinary courses and departments involved: The Department is involved in interdisciplinary courses with the Deptt. of History and Culture and other departments like Urdu, Islamic Studies and Arabic.
6. Courses in collaboration with other universities, industries, foreign institutions, etc.: N/A

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

7. Details of programmes / courses discontinued, if any, with reasons:

Programmes Discontinued	Courses	Reasons for discontinuation
Turkish	Certificate, Diploma, Adv. diploma	Transferred to run under the Dean, Faculty of Humanities and Languages by the competent authority.
Iranology	PG Diploma	Transferred India Arab Culture Centre by the competent authority.
Pashto	Adv. Diploma in Pashto	Discontinued due to insufficient number of students in this particular course.

Examination System:

Annual/ Semester/Choice Based Credit System:

Name of course	Examination System
M. A.	Semester Examination
B. A. (H)	Semester Examination

8. Participation of the department in the courses offered by other departments: The Department of Persian participates in the courses offered by the other departments / Centers particularly in cognate and allied subjects.

9. Number of teaching posts sanctioned and filled (Professors/Associate Professors /Asst. Professors)

	Sanctioned	Fill	Actual
Professor	01	nil	02
Associate Professors	02	02	02
Asst. Professors	03	03	02

10. Faculty profile with name, qualification, designation and specialization (D.Sc./D.Litt./ Ph.D./M.Phil., etc.)

Name	Qualification	Designation.	Specialization	No. of Years of Experience	No. of Ph.D. students guided for the last 5 years	
Prof. Iraq Raza Zaidi	Ph. D.	Prof. & Head	Indo-Persian Literature (poetry) Classical and Modern Persian Literature	21 years	Awarded	In Prog
					04	07
Prof. Mohammad Iqbal	Ph. D.	Prof.	Indo-Persian Literature, Modern, Classical Literature and Translation Vice-	33 years	08	02

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

Name	Qualification	Designation.	Specialization	No. of Years of Experience	No. of Ph.D. students guided for the last 5 years	
			Versa			
Dr. Abdul Halim	Ph. D.	Associate Prof.	Classical and Modern Persian Literature, Translation from Persian to Urdu/English and Vice-Versa	19 years	04	02
Dr. S. Kaleem Asghar	Ph. D.	Assistant Prof.	Indo-Persian Literature & Modern Persian Literature	10 years	05	02
Dr. Mohsin Ali	Ph. D.	Assistant Prof.	Modern Persian Literature	Services temporarily transferred to Turkish Department		
Dr. Sarfraz Ahmad	Ph. D.	Assistant Prof.	Indo-Persian and Classical Literature	03	-	-

11. List of senior Visiting Fellows, faculty, adjunct faculty, emeritus professors:

Visiting Fellows, faculty, adjunct faculty	Courses in	Nationality
Dr. Ali Zamani (2009-2010)	Persian	Iranian
Dr. Effat Neghabi (2011-2012)	Persian	Iranian
Mergen Rostomov (2008-2013)	Turkmen language	Turkmenian
Ms. Mamadiyar Akbota (2009-10)	Kazakh Language	Kazakh
Alila Kazakhayev (2010-11)	Kazakh Language	Kazakh
Kamshat Shakhatova (2011-2012)	Kazakh Language	Kazakh
Rashida Shokanova (2012- Continue)	Kazakh Language	Kazakh
Gulalek Rustamov (2013 Conti)	Turkmen Language	Turkmenian
Ahmad Ughor (2009-2011)	Turkish Language	Turkish

12. Percentage of classes taken by temporary faculty – programme-wise information :

Programmes/Course	Regular/Evening Course	Class Periods
B. A. (H)	Persian	100%

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

Certificate	Persian, Pashto, Turkmen, Kazakh	100%
Diploma	Persian, Pashto, Turkmen, Kazakh	100%
Adv. Diploma	Persian, Pashto, Turkmen, Kazakh	100%

### 13. Programme-wise Student Teacher Ratio:

Name of the Courses/Programmes	Level	Student -Teacher Ratio
1- M.A. in Persian	P.G	8:1
2- B.A (H) Persian	B.A	30:1
3- Certificate in Modern Persian	UG	20:1
4- Diploma in Modern Persian	UG	15:1
5- Adv. Diploma in modern Persian	UG	6:1
6- Cert. in Pashto	UG	5:1
7. Dip. In Pashto	UG	5:1
8- Cert. in Kazakh	UG	20:1
9. Diploma in Kazakh	UG	20:1
10. Certificate in Turkmen	UG	10:1
11. Diploma in Turkmen	UG	10:1
12. Adv. Diploma in Turkmen	UG	10:1

### 14. Number of academic support staff (technical) and administrative staff: Sanctioned and filled.

Academic Support Staff	Sanctioned	Filled
Technical	NA	NA
Administrative	2	2

### 15. Research thrust areas recognized by funding agencies: Classical Indo-Persian Literature and Manuscript Editing.

### 16. Number of faculty with ongoing projects from a) national b) international funding agencies and c) Total grants received. Give the names of the funding agencies and grants received project-wise.

N/A

### 17. Inter-institutional collaborative projects and grants received :

N/A

a) All India collaboration b) International

### 18. Departmental projects funded by DST-FIST; UGC-SAP/CAS, DPE; DBT, ICSSR, etc.; total grants received.

N/A

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

19. Research facility / centre with N/A
- state recognition
  - national recognition
  - international recognition

20. Special research laboratories sponsored by / created by industry or corporate bodies : N/A

21. Publications:

Table for Research Publications of the Department

S. N.	Item	Total Numbers
1.	Number of papers published in peer reviewed journals (national/international)	63
2.	Number of papers published in conferences	64
3.	Monographs	
4.	Chapters in Books	02
5.	Edited Books	02
6.	Laboratory Manuals	N/A
7.	Articles in Magazines	----
8.	Editorials	----
9.	Books with ISBN with details of publishers	10 (5 books with ISBN)
2.	Number of papers published in conferences	64
3.	Monographs	
4.	Chapters in Books	02
5.	Edited Books	02
6.	Laboratory Manuals	N/A
7.	Articles in Magazines	----
8.	Editorials	----
9.	Books with ISBN with details of publishers	10 (5 books with ISBN)
10.	Number listed in International Database (For e.g. Web of Science, Scopus, Humanities International Complete, Dare Database – International Social Sciences Directory, EBSCO host, etc.	-----

Please see Annexure ERD I: Publications

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

22. Details of patents and income generated: NA
23. Areas of consultancy and income generated: NA
24. Faculty selected nationally/ internationally to visit other laboratories in India and abroad: NA
25. Faculty serving in :  
National committees b) International committees c) Editorial Boards d) any other (please specify):

Name of Faculty	National Committees
Prof. Iraq Raza Zaidi	1. Member Executive Board Rampur Raza Library Board
	2. Member Expert Committee of Persian to evaluate major and minor research projects (UGC).
	3. Member Of the panel UGC net
Prof. Mohammad Iqbal	1. Member Executive Board National Council for Promotion of Urdu Language (Ministry of HRD)
	2. Member Expert Committee of Persian to evaluate major and minor research projects (UGC).
	3. Member Review Committee SAP program UGC
	4. Member Of the panel UGC net

26. Faculty recharging strategies: Faculties frequently attend refresher and orientation courses run by Academic Staff College, JMI and also Iran Culture House. We also organize refresher courses with the help of Academic Staff College every year. Our faculty members serve as resource person in these refresher courses and orientation program.
27. Student projects
- percentage of students who have done in-house projects including inter-departmental projects: None
  - percentage of students doing projects in collaboration with other universities / industry / institute: None
28. awards / recognitions received at the national and international level by

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

- Faculty

Name of Faculty members	Awards (national level)	Year
Prof. Mohammad Iqbal	1. Certificate of Honour in Persian Awarded by President of India	2011
	2. Al-Beruni Award (Iran)	2010

- Doctoral / post doctoral fellows: None

- Students: None

29. Seminars/ Conferences/Workshops organized and the source of funding (national / international) with details of outstanding participants, if any.

Name of the Seminars	Year	National / International Seminar	Source of Funding
Education of Hazrat Khwaja Moinuddin Chishti and Chishti Order	March 2009	2-Days International Seminar	Jamia Millia Islamia
Abu Rehan Al-Beruni renowned Scholar and first Indologist	March 2010	3-Day International Seminar	Jamia Millia Islamia
Naziri Nishapuri	Feb-2012	3-Day International Seminar	Jamia Millia Islamia
Bedil Dehlavi	March-2013	One day National Seminar	Jamia Millia Islamia
Persian Translation of Sahifa-e-Kamila	March 2014	One day Seminar	Jamia Millia Islamia

30. Code of ethics for research followed by the departments:

The department always keeps in mind to maintain the originality of research work.

The supervisors advise the scholars to acknowledge the original and authentic research sources.

The supervisors recommendations is essential at every stage.

The Department makes sure the regular meetings between the supervisors and students.

The research scholars submit their report quarterly.

The Department maintains the authenticity in the research work and against to plagiarize.

31. Student profile course-wise:

2009-2010

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

S. No.	Name of the Program (Refer to question no.4)	Applications received	Selected		Pass Perc.	
			Male	Female	Male	Female
1.	Ph. D.	03	02	01	-	-
2.	M.A. in Persian	13	07	-	100%	-
3.	B.A. (H) Persian	56	23	01	95%	-
4.	Cert. In Modern Persian	56	21	10	90%	100%
5.	Dip. In Modern Persian	33	22	02	100%	100%
6.	Adv. Dip. In Modern Persian	07	04	02	100%	100%
7.	Cert. In Kazakh	07	05	-	100%	-
8.	Cert. In Pashto	09	04	03	100%	100%
9.	Dip. In Pashto	05	03	02	100%	100%
10.	Adv. Dip. In Pashto	02	-	01	-	100%

2010-2011

S. No.	Name of the Program (Refer to question no.4)	Applications received	Selected		Pass Perc.	
			Male	Female	Male	Female
1.	Ph. D.	No vacancy	-	-		
2.	M.A. in Persian	24	02	03	100%	100%
3.	B.A. (H) Persian	59	24	02	100%	100%
4.	Cert. In Modern Persian	83	17	14	94%	100%
5.	Dip. In Modern Persian	55	26	05	100%	100%
6.	Adv. Dip. In Modern Persian	08	04	01	100%	100%
7.	Cert. In Kazakh	08	05	-	100%	-
8.	Dip. In Kazakh	02	02	-	100%	-
9.	Cert. In Pashto	16	02	03	100%	100%
10.	Dip. In Pashto	07	02	02	100%	100%
11.	Certificate in Turkmen	06	05	-	100%	-

011-2012

S. No.	Name of the Program (Refer to question no.4)	Applications received	Selected		Pass Perc.	
			Male	Female	Male	Female
1.	Ph. D.	No vacancy	-	-	-	-
2.	M.A. in Persian	20	05	01	100%	100%
3.	B.A. (H) Persian	179	36	11	100%	100%
4.	Cert. In Modern Persian	83	29	05	97%	100%
5.	Dip. In Modern Persian	61	29	11	100%	100%
6.	Adv. Dip. In Modern	16	12	04	100%	100%



## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

	Persian					
7.	Cert. In Kazakh	21	08	01	100%	100%
8.	Cert. In Pashto	09	02	02	100%	100%
9.	Dip. In Pashto	04	03	01	100%	100%
10.	Certificate in Turkmen	07	07	-	100%	-
11.	Diploma in Turkmen	01	01	-	100%	-

2012-2013

S. No.	Name of the Program (Refer to question no.4)	Applications received	Selected		Pass Perc.	
			Male	Female	Male	Female
1.	Ph. D.	20	03	-	-	-
2.	M.A. in Persian	38	10	-	100%	100%
3.	B.A. (H) Persian	736	50	06	100%	100%
4.	Cert. In Modern Persian	152	31	03	100%	100%
5.	Dip. In Modern Persian	113	36	02	100%	100%
6.	Adv. Dip. In Modern Persian	23	08	04	100%	100%
7.	Cert. In Kazakh	48	18	0	100%	00
8.	Diploma In Kazakh	03	02	01	100%	100%
9.	Cert. In Pashto	29	09	00	100%	00
10.	Dip. In Pashto	05	02	01	100%	100%
11.	Certificate in Turkmen	21	08	01	100%	100%
12.	Diploma in Turkmen	05	01	-	100%	00

2013-2014

S.No.	Name of the Program (Refer to question no.4)	Applications received	Selected		Pass Perc.	
			Male	Female	Male	Female
1.	Ph. D.	12	02	-	-	-
2.	M.A. in Persian	25	07	02	100%	100%
3.	B.A. (H) Persian	1069	37	09	100%	100%
4.	Cert. In Modern Persian	188	29	10	100%	100%
5.	Dip. In Modern Persian	90	34	05	100%	100%
6.	Adv. Dip. In Modern Persian	21	13	01	100%	100%
7.	Cert. In Kazakh	66	13	02	100%	100%
8.	Diploma In Kazakh	04	03	01	100%	100%
9.	Cert. In Pashto	39	10	00	100%	00
10.	Dip. In Pashto	04	01	02	100%	100%
11.	Certificate in Turkmen	25	09	00	100%	00

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

12.	Diploma in Turkmen	03	02	-	100%	00
-----	--------------------	----	----	---	------	----

2014-2015

S.No.	Name of the Program (Refer to question no.4)	Applications received	Selected		Pass Perc.	
			Male	Female	Male	Female
1.	Ph. D.	22	05	01	-	-
2.	M. A. in Persian	26	04	05	-	-
3.	B.A. (H) Persian	605	41	11	-	-
4.	Cert. In Modern Persian	269	31	09	-	-
5.	Dip. In Modern Persian	87	34	04	-	-
6.	Adv. Dip. In Modern Persian	32	09	00	-	-
7.	Cert. In Kazakh	92	17	02	-	-
8.	Diploma In Kazakh	05	0	01	-	-
9.	Cert. In Pashto	38	08	01	-	-
10.	Dip. In Pashto	05	05	00	-	-
11.	Advance Diploma In Pashto	10	03	06	-	-
12.	Certificate in Turkmen	35	07	02	-	-
13.	Diploma in Turkmen	07	02	00	-	-

### 32. Students profile course wise

2009-10

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
1.	Ph.D	1%	-	99%	-
2.	M.A. in Persian	45%	-	55%	-
3.	B.A (H) Persian	-	-	100%	-
4.	Certificate in Modern Persian	5%	-	95%	-
5.	Diploma in Modern Persian	40%	-	60%	-
6.	Adv. Diploma in modern Persian	100%	-	-	-
7.	Cert. in Pashto	-	-	100%	-
8.	Dip. In Pashto	40%	-	60%	-
9.	Advance	100%	-	-	-

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
	Diploma in Pashto				
10.	Cert. in Kazakh	20%	-	80%	-
11.	Advance Diploma in Kazak	100%	-	-	-
12.	Certificate in Turkmen	-	-	100%	-
13.	Diploma in Turkmen	-	-	-	-

2010-11

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
1.	Ph.D	-	-	-	-
2.	M.A. in Persian	40%	-	40%	20%
3.	B.A (H) Persian	-	-	98%	2%
4.	Certificate in Modern Persian	40%	-	60%	-
5.	Diploma in Modern Persian	80%	-	20%	-
6.	Adv. Diploma in modern Persian	100%	-	-	-
7.	Cert. in Pashto	-	-	100%	-
8.	Dip. In Pashto	100%	-	-	-
9.	Cert. in Kazakh	20%	-	80%	-
10.	Certificate in Turkmen	-	-	100%	-
11.	Diploma in Turkmen	20%	-	80%	-

2011-12

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
1.	Ph.D	-	-	-	-
2.	M.A. in Persian	50%	-	50%	-
3.	B.A (H) Persian	6%	-	94%	-
4.	Certificate in Modern Persian	-	-	100%	-
5.	Dipl. in Mod. Persian	80%	-	20%	-
6.	Adv. Diploma in modern Persian	100%	-	-	-
7.	Cert. in Pashto	-	-	100%	-
8.	Dip. In Pashto	100%	-	-	-
9.	Cert. in Kazakh	20%	-	80%	-
10.	Certificate in Turkmen	20%	-	80%	-
11.	Diploma in Turkmen	100%	-	-	-

2012-13

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
1.	Ph.D	100%	-	-	-
2.	M.A. in Persian	40%	-	50%	10%
3.	B.A (H) Persian	10%	-	90%	-
4.	Certificate in Modern Persian	-	08%	92%	-
5.	Dipl. in Mod. Persian	80%	-	20%	-
6.	Adv. Diploma in modern Persian	100%	-	-	-
7.	Cert. in Pashto	-	-	100%	-
8.	Dip. In Pashto	100%	-	-	-
9.	Cert. in Kazakh	30%	-	70%	-
10.	Certificate in	20%	-	80%	-

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
	Turkmen				
11.	Diploma in Turkmen	100%	-	-	-

2013-14

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
1.	Ph.D	66%	-	-	33%
2.	M.A. in Persian	88%	-	00%	11%
3.	B.A (H) Persian	15%	-	85%	-
4.	Certificate in Modern Persian	-	-	100%	-
5.	Dipl. in Mod. Persian	80%	-	20%	-
6.	Adv. Diploma in modern Persian	100%	-	-	-
7.	Cert. in Pashto	-	-	100%	-
8.	Dip. In Pashto	100%	-	-	-
9.	Cert. in Kazakh	20%	-	80%	-
10.	Certificate in Turkmen	20%	-	80%	-
11.	Diploma in Turkmen	100%	-	-	-

2014-15

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
1.	Ph.D	17%	-	85%	-
2.	M.A. in Persian	100%	-	-	-
3.	B.A (H) Persian	10%	-	90%	-

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

S. No.	Name of the Course (refer to question no. 4)	% of students from the same university JMI	% of students from other universities within the State (Delhi)	% of students from universities outside the State (Delhi)	% of students from other countries
4.	Certificate in Modern Persian	-	-	100%	-
5.	Dipl. in Mod. Persian	80%	-	20%	-
6.	Adv. Diploma in modern Persian	100%	-	-	-
7.	Cert. in Pashto	-	-	100%	-
8.	Dip. In Pashto	100%	-	-	-
9.	Cert. in Kazakh	20%	-	80%	-
10.	Certificate in Turkmen	20%	-	80%	-
11.	Diploma in Turkmen	100%	-	-	-

33. Diversity of students

34. How many students have cleared Civil Services and Defence Services examinations, NET, SET, GATE and other competitive examinations? Give details category-wise: None

Year	Civil Services	Defence Services	Net	Set	Get
2009-10	Non	Non		Non	Non
2010-11	Non	Non		Non	Non
2011-12	Non	Non	02	Non	Non
2012-13	Non	Non	03	Non	Non
2014-15	Non	Non	0	Non	Non

35. Student progression :

Name of course	Percentage against enrolled				
	2009-10	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15
UG to PG	50%	55%	60%	65%	
PG to M.Phil.	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
PG to Ph.D.	40%	45%	33%	50%	17%
Ph.D. to Post-Doctoral	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Employed					
• Campus selection	Non	Non	Non	Non	
• Other than campus recruitment					

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

Name of course	Percentage against enrolled				
	2009-10	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15
Entrepreneurs					-

36. Diversity of staff:

Percentage of faculty who are graduates	
of the same university	<b>16.66%</b>
from other universities within the State	50%
from universities from other States	33.33%
from universities outside the country	Nil

37. Number of faculty who were awarded Ph.D., D.Sc. and D.Litt. during the assessment period: None

38. Present details of infrastructural facilities with regard to

a) Library:

Departmental Library	No. of Books	No. of Magazines subscribed
	500	Non

b) Internet facilities to students and staff have been provided by the University.

c) Total number of class rooms: 02

d) Class rooms with ICT facility: None

e) Students' laboratories: The faculty has language lab which is used by the department.

f) Research laboratories: None

39. List of doctoral, post-doctoral students and Research Associates

Please see Annexure ERD III: PhD Enrollment

40. Number of post graduate students getting financial assistance from the university. No

41. Was any need assessment exercise undertaken before the development of new programme(s)? If so, highlight the methodology.

42. Does the Department obtain feedback from

a. Faculty on curriculum as well as teaching-learning-evaluation? If yes, how does the department utilize the feedback?

1. Department meetings are called and feedback the matter is discussed with the faculty members.

2. Department discussed all literary and research programmes in the Board of Studies and Department Committee.

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

3. It is a regular exercise of the department to revise the syllabus.
  4. The department arranges extra classes, repeat lectures and help the week students regularly.
  5. The department always takes opinion of the concerned students into account.
43. List the distinguished alumni of the department (maximum 10)

Name of Distinguished Alumni	Posted at
1. Prof. Mohammad Iqbal	Head, Deptt. of Persian, JMI, New Delhi
2. Prof. Shaukat Nihal	Head, Deptt. of Persian, AMU, Aligarh,
3. Prof. M.M. Massodi	Ex-HoD & Dean, Univ of Kashmir,
4. Dr. Shahid Naukhez	Head, Deptt. of Persian, MANUU
5. Dr. Nikhat Fatima	Asst Prof. Deptt. Persian, MANUU,
6. Dr. Iftexhar Ahmad	Asst. Prof. Maulana Azad College, Kolkata,
7. Dr. Ahmad Ghani Khosrawi	Education Advisor to the Vice Chancellor, University of Herat, Afghanistan
8. Dr. Shadab Arshad Mir	Assistant Prof. University of Kashmir, Srinagar
9. Dr. Maneer Hussain	Associate Prof. Govt. M. A. M. College, Jammu
10. Dr. Sahebzadeh Saulat Ali Khan	Associate Prof. Deptt. of Persian, Govt. College, Ajmer (Rajasthan)

44. Give details of student enrichment programmes (special lectures / workshops / seminars) involving external experts:

To create the interest of students, department organizes programs like cultural activities, debates, essay competition, paper reading and also Bait Bazi (recitation of verses). The subject association of students also organizes tours to historical places, fresher's welcome, fresher's orientation program and farewell parties along with the cultural activities.

### Extension & Special Lectures: 2009-2014

Please list extension and special lectures organized by departments of the Faculty/Centre Organized one Memorial Lecture (special lecture), and Five (05) extension lectures in each academic session in the Department.

Session 2009-10

### Extension Lectures:

S.No.	Speaker	Topic	Date
1.	Prof. S.A.H Abedi	Dewan-e-Shams ka Ek Nayab Nuskha	28 <sup>th</sup> Oct. 2009
2.	Dr. Ali Javed	Amir Khusraw ki Farsi aur Urdu Shayeri	11 <sup>th</sup> Nov. 2009
3.	Prof. Ali Zamani	Allama Iqbal az deed-e-Iranian	27 <sup>th</sup> Jan, 2010
4.	Prof. S M Azizuddin	Role of Sufis in	17 <sup>th</sup> Feb 2010



## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

	Hussain	Development of composite culture of India	
5.	Dr. Hadi Saeedi Kiyasari	Adabiyaat-e-Maasir-e-iran	24 <sup>th</sup> Feb, 2010

### Special Lecture:

(10<sup>th</sup> Prof. Hadi Hasan Memorial Lecture)

Speaker	Topic	Date
Prof. Abdul Qadir Jafari	Afkar-i-Milli wa Mazhab-i-Iqbal	25 <sup>th</sup> Feb, 2010

### Session 2010-11

Extension Lectures:

S. No.	Speaker	Topic	Date
1	Prof. S.M Yunus Jafry	Dara Shikoh symbol of unity between Hindus and Muslims	31/01/11
2	Prof. S.H. Qasmi	Jaded farsi shairi (Eik Jayeza)	3/02/11
3	Dr. Effat Naghabi	Sabk-e-Rumman Navisi dar Iran	15/02/11
4	Dr. Hakeem U-ddin Quraishi	My services to Persian Literature	8/03/11
5	Prof. Khaliq Abdul Rashid	Adabiyate Muasir dar Afghanistan	9/03/11

### Special Lecture:

(11<sup>th</sup> Prof. Hadi Hasan Memorial Lecture)

	Speaker	Topic	Date
1.	Prof. Waris Kirmani	Mirza Ghalib's Persian Poetry	10/03/11

### Session 2011-12

Extension Lectures:

S.No.	Speaker	Topic	Date
1	Dr. A. W. Azhar Dehlavi	Contribution of Late Prof. Amir Hasan Abidi to Indo-Persian Literature	01.11.2011
2	Prof. S. B. F. Hussaini	Life and Works of Khaqani Sharwani	31.01.2012
3	Dr. Idris Ahmad	Renowned Historians of Sultanat Period	08.02.2012
4	Dr. Effat Neghabi	Modern Persian Poetry	23.02.2012
5	Mr. Syed Naim Alimi, Kabul	Irfan-o-Pewande Aan Ba Adabiyate Farsi Dari	12.03.2012

### Special Lecture:

(12<sup>th</sup> Prof. Hadi Hasan Memorial Lecture)

	Speaker	Topic	Date
1.	Dr. Wajihuddin	Jalal Aseer a Famous Poet of Safavid Period	20.03.2012

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

Session 2012-13

Extension Lectures:

S.No.	Speaker	Topic	Date
1	Prof. Akhtarul Wasey	Iran After Islamic Revolution	30/01/2013
2	Dr. Akhtar Husain	Sadiq Hidayat is an exponent of Modern Persian	01/03/2013
3	Dr. Aleem Ashraf	Ehd-e-wusta ke Samaji Istehtaakm men Sufia ka rool	07/03/2013
4	Dr. Mohammad Firoz Dehlavi	Rubaiyat-e-Umar Khayyam ke Manzoom Tarajim	13/03/2013
5	Prof. S. Aziuddin Hussain	Farsi Tareekh Nawesi	15/03/2013

Special Lectures 2013

(13<sup>th</sup> Prof. Hadi Hasan Memorial Lecture)

S.No.	Speaker	Topic	Date
1	Prof. S. H. Qasemi	Khamsa of Nizami Ganjavi and Amir Khusrau Dehlavi A comparative study	12/03/2013

Session 2013-14

Extension Lectures:

S.No.	Speaker	Topic	Date
1	Dr. Syed Taqi Abidi	Ghalib ke Farsi kalam men tilsimati kaifiyat	06/09/2013
2	Prof. Mohd. Iqbal	Aazadi ke bad Punjab men Farsi ki Taleem	03/10/2013
3	Prof. Mohammad Siddiq Niyazmand	Tasawwuf dar Kashmir	10/12/2013
4	Dr. Zahara Taheri	Women in Rumi's Spritual Circle	03/02/2014
5	Dr. Akhlaq Ahmad Aahan	Tasir-e- Inqilab-e- Islami bar Adabiyat-e-Farsi	17/02/2014
6	Dr. Fariba Raisi	Tootiyan-e-Shiraz dar zamin-e-Hindustan	11/03/2014

Special Lectures 2014

(14<sup>th</sup> Prof. Hadi Hasan Memorial Lecture)

S.No.	Speaker	Topic	Date
1	Dr. Mousumi Roy	Amir Khusraw and Music	13/03/2014

45. List the teaching methods adopted by the faculty for different programmes.
1. Direct lecture method,
  2. Assignment Method,
  3. Oral, Spoken and Discussion Method,

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

4. Audio Visual Method
5. Tutorial Classes
6. Sessional Test
7. Interactive session

46. How does the department ensure that programme objectives are constantly met and learning outcomes are monitored?

The department ensures to hold the regular classes on time.

The department to make ensures compulsory attendance of the students in the seminar, extension and memorial lectures.

The department maintains the regular class test of the students.

The students are advised to frequent consultation of the library.

47. Highlight the participation of students and faculty in extension activities:

The students take active participations in the different kind of cultural activities. They make poster, banners etc. for the seminar and other literary activities. The students act as a volunteer in the seminars and make contact with the participants and scholars to update their knowledge.

48. Give details of “beyond syllabus scholarly activities” of the department.

Special oral and spoken classes run in the Department by the visiting Professors from Iran to develop the skills in colloquial spoken Persian, translation and interpretation.

The department organizes paper reading by the research scholars and students

49. State whether the programme/ department is accredited/ graded by other agencies? If yes, give details. No

50. Briefly highlight the contributions of the department in generating new knowledge, basic or applied:

The department of Persian after the interval of three years or so, revises its curriculum according to the needs of the students and introduces additional themes that are contemporary relevant. The new courses are designed with new content. For instance, Iranology, Turkish and Pashto programs were started in the Department of Persian keeping in mind the connectivity and comparative research aspects in the subject.

51. Detail any five Strengths, Weaknesses, Opportunities and Challenges (SWOC) of the department.

Strengths:

1. The department has strong interaction on the literary grounds with Persian Speaking central Asian countries like Iran Afghanistan, Tajikistan, Kazakhstan and Turkmenistan.
2. There are well qualified faculty and competent members in the department.
3. The department has produced a large number of research work in Indo-Persian Literature.
4. The department have good library having comprehensive books for students and researchers.
5. The faculty members of the department have been invited to deliver lectures and share their knowledge to the students in other universities.

Weaknesses:

## EVALUATIVE REPORT OF THE DEPARTMENT OF PERSIAN

1. The Department should make an effort for greater exposure of teachers to the academic environment at national and international level.
2. Faculty members should equip with more facilities for research and encouraged to join orientation programmes as to update themselves with the latest development in the areas of research.
3. The faculty members should update their knowledge with other conjugate discipline.
4. The department should start more job oriented courses.
5. The course may be designed with the knowledge of computer so that it can fulfill the need of modern age.

### Opportunities:

1. Collaboration with other universities.
2. To organize to exchange programme for students and faculties.
3. The department makes efforts for Special Assistance Programme (SAP) of UGC.
4. After completing the study the students have good opportunities to get the allied services in the Government of India if they compete the IAS, PCS, IB, External Ministry, AIR, Tourism, Hospitals, Academic and Teaching Fields.
5. To educate the weaker section of the society and bring them into the main stream of the country.

### Challenges:

1. Facing problems due to change of government policy in higher education.
  2. To educate the weaker section of the society.
  3. To get international recognition particularly among the Persian speaking World.
  4. To make our students more efficient, skilful and confident to meet the challenges of the twenty first century.
52. To create job opportunity and develop a healthy teachers and taught relation. Future plans of the department:

The future plan of the department is as under:

- To make the department Persian a centre of excellence in collaboration with other universities at national and international level.
- To introduce more relevant new courses to the department as to attract students from India and abroad.
- To promote the new generation scholars in the University, the department proposes to open “Darut-Tarjuma” to edit and translate the Manuscripts lying unused & scattered in different libraries of India to enrich the existing knowledge in the field of History and Persian Literature. It also proposes to introduce a course of P.G Diploma in Nuskhe Shenasi (Manuscriptology) in the department.
- The Department will make efforts to get the major / minor projects and special assistant programme from UGC.